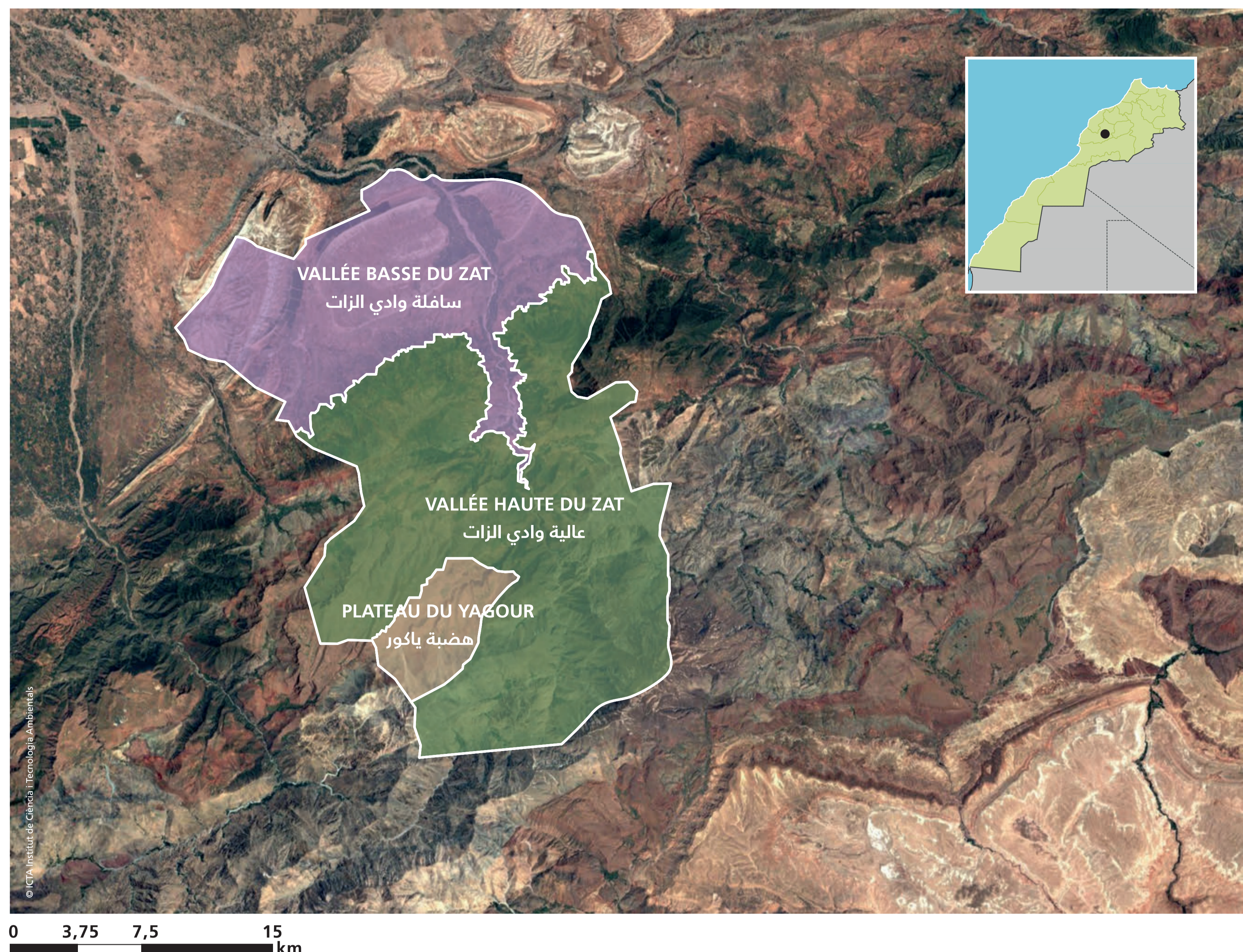


## Situation géographique et paysages

ⵏⵓⵔⵉⵎⵓⵏⵉⵙ ⵏ ⵓⵎⵎⵓⵔⵉⵏⵉⵙ ⵏ ⵓⵎⵎⵓⵔⵉⵏⵉⵙ  
ⵏⵓⵔⵉⵎⵓⵏⵉⵙ ⵏ ⵓⵎⵎⵓⵔⵉⵏⵉⵙ

يغصّي وادي الزات مساحة تبلغ 510 كيلومتر مربع، وهو بذلك يعتبر من بين أهم الأحواض الثانوية بوادي تانسيفت. أما من حيث الموقع الجغرافي فالوادي يقع بالقرب من مدينة أيت أورير وعلى بعد حوالي 30 كيلومتر جنوب شرق مدينة مراكش، ويحده حوض غدات في الشرق، أورिका في الغرب، سوس في الجنوب وسهل الحوز في الشمال، كما أنه يتخذ شكلا طويلا من الجنوب نحو الشمال وبارتفاعات تتراوح ما بين أكثر من 3800 متر في العالية و 700 متر في السافلة. هذه الخصائص الطبوغرافية المميزة والمتنوعة ساعدت على التمييز داخله بين ثلاثة مناطق رئيسية.

D'une superficie de 510 km<sup>2</sup>, la vallée du Zat constitue un important bassin secondaire de l'oued Tensift. Située à une trentaine de kilomètres au sud-est de Marrakech, elle est entourée par les bassins de Ghdat à l'est, l'Ourika à l'ouest, le Souss au sud et la plaine du Haouz au nord. Sa forme allongée descend d'une altitude de plus de 3800 m au sud vers une altitude d'environ 700 m au nord. La topographie, riche et diversifiée, permet la division de la vallée en trois grands domaines.

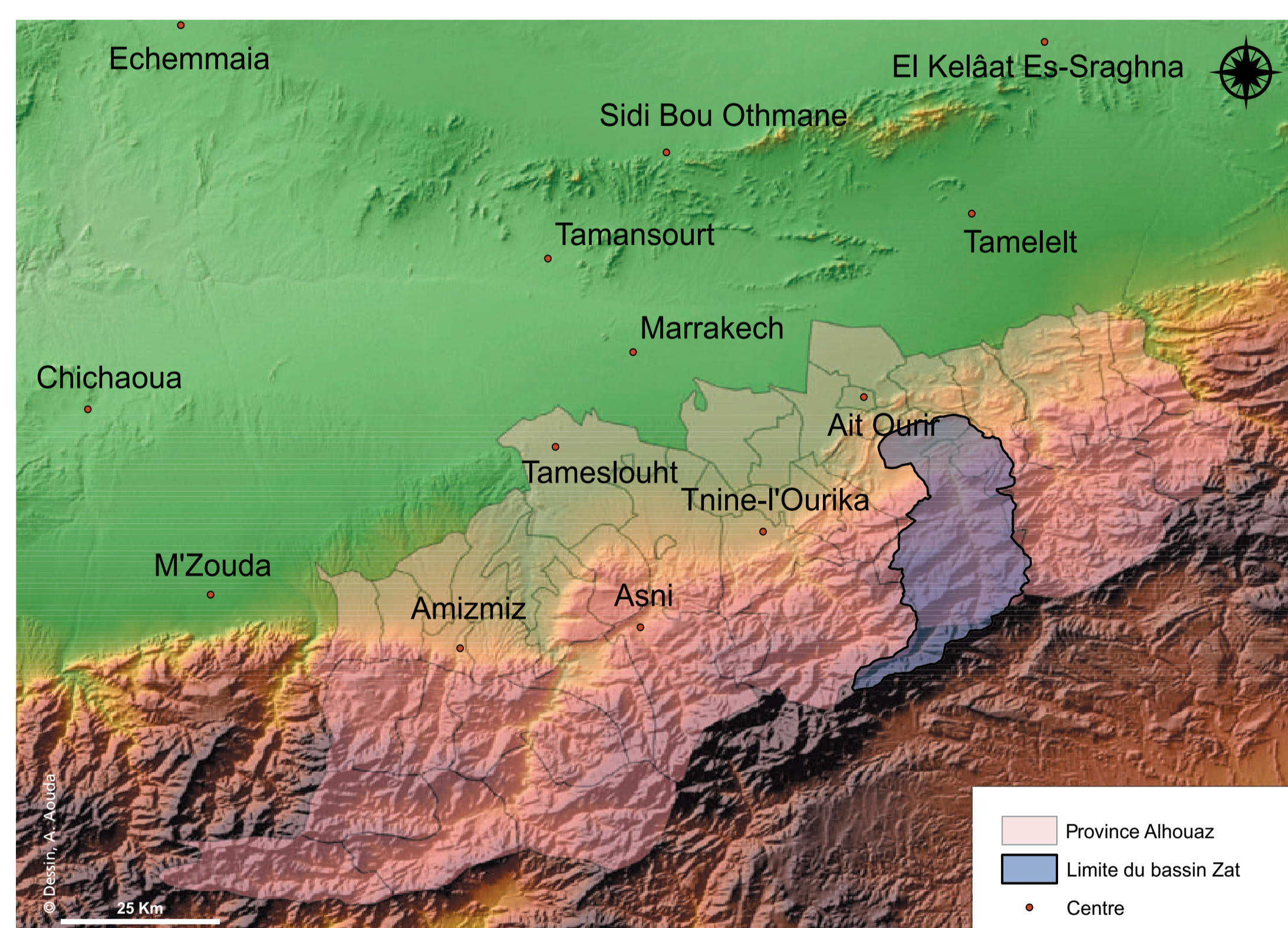


منطقة الدير، توجد شمال الحوض، وتتميز بارتفاعات تتراوح ما بين 800 و 1100 متر وانحدارات تتراوح ما بين 1.9 و 12 درجة، وهي عبارة من منخفض واسع نسبيا تحيط به أعراف مقوسة من الجوانب مما سمح بنشوء نشاط زراعي حول المجرى المائي الذي يخترق هذا المنخفض الذي يعتبر من الناحية المورفولوجية بمثابة مقعر شأخص.

Le Dir-piémont, au nord du bassin, est caractérisé par des hauteurs allant de 800 à 1100 m et des pentes variant de 1,9° à 12°. Il forme une dépression relativement large, entourée de crêtes, favorisant une activité agricole aux abords du lit de l'oued.

المنطقة الوسطى: تتميز بارتفاعاتها التي تتراوح ما بين 1100 و 2400 متر وانحدارات لا تتجاوز 23 درجة سوى بعض السفوح المشرفة على المنخفضات والأودية، وبوافق جزء مهم من هذه المنطقة سطح هضبة ياكور وبعض المنخفضات التي تشرف عليها سواء بالشرق أو الغرب.

La zone centrale est caractérisée par des hauteurs comprises entre 1100 et 2400 m et des pentes ne dépassant pas 23 ° sur les versants dominant les affluents du Zat. C'est la zone des hauts plateaux comme celui du Yagour associés aux dépressions qui l'entourent du côté est et ouest.



من الناحية الإدارية يضم حوض الزات ثمان جماعات منها خمسة جماعات ترابية تابعة لإقليم الحوز هي تيدلي مسفيوة، تاماگرت، توامة، زرقطن، ستي فاضمة وتغدوين، بالإضافة إلى جماعتي إغرم نوگدال وتيدلي اللتين تنتميان إلى إقليم وزارات.

Huit communes composent le bassin du Zat: Tidili Mesfioua, Tamaguert, Touama, Zrakten, Sti Fadma, et Tighdouine font partie de la province d'Al Haouz tandis que Ighrem-n-Ougdai et Tidli appartiennent à la province de Ouarzazat.



منطقة الجبال العليا: يمثل هذا الجزء عالية الحوض حيث الارتفاعات تزيد عن 2000 متر باستثناء قعور الأودية، كما تتجاوز فيها الانحدارات 35 درجة يجل السفوح ويزداد ضيق الأودية بشكل يحد من أهمية النشاط الزراعي بها مقارنة بالجزء الشمالي.

La haute montagne: les altitudes dépassent 2000 m et les pentes deviennent de plus en plus raides, d'une moyenne de 35 ° pour la majorité d'entre-elles. Les vallées sont étroites, ce qui limite l'importance de l'activité agricole.

